

《福嚴佛學研究》第五期序

編輯組

本刊共包含七篇文章。

第一篇是溫宗堃（福嚴佛學院教師）的〈從巴利經文檢視對應的《雜阿含經》經文〉。此文舉例說明，依據巴利《尼柯耶》並輔以漢譯論書，能夠釐正漢譯《雜阿含經》的一些訛誤，並解讀部分語義不明或難解的語句。

第二篇是德國無著法師（Bhikkhu Anālayo，德國漢堡大學副教授）的〈The ‘Sixty-two Views’—A Comparative Study〉之英文原著。此文檢視巴利《梵網經》與其他相關的傳本，指出「六十二見」並非六十二種見解，而是以六十二種情況為架構，分析種種見解如何生起。

第三篇乃第二篇論文的中譯稿，〈「六十二見」的比較研究〉，為王瑞鄉（中華佛研所畢業生）所翻譯。

第四篇是蘇錦坤（業餘佛學研究者）的〈《增壹阿含經》攝頌初探〉。此文檢視現存《增壹阿含經》的經文、攝頌與晉朝釋道安法師〈增壹阿含經序〉，探討其間的差異與這些差異所呈現的意涵。

第五篇是宗證法師（福嚴佛學院教師）的〈印度論師對「十方現在佛思想」之議〉，此文探討早期論書中關於「十方現在佛」的爭議，論文完整陳述了此思想之支持者與反對者正反雙方的論述。

第六篇是開仁法師（福嚴佛學院教師）的〈淨治睡眠的禪修傳統〉，此文爬梳了諸多經律論中有關「睡眠」的論述，指出佛陀對「睡眠」的觀點以及有效地淨治睡眠的方法。

第七篇是如源法師（加拿大卡加利大學宗教學系博士候選人）的〈The Investigation of Vijñānapariṇāma in *Trīṃśikāvijñapti-prakarāṇa*〉（唯識三十頌的轉識）之英文原著。此文指出：繼世親之後的唯識大家安慧和護法對識轉化有不同的理解和詮釋。其中，護法重在果現行時的剎那轉變，安慧則維持從經

部師到世親以來的種子理論，重內在的、漸進式的轉化，比較符合世親之原意。

目錄

1. 溫宗堃	從巴利經文檢視對應的《雜阿含經》經文	1
2. Bhikkhu Anālayo	The ‘Sixty-two Views’—A Comparative Study	23
3. 無著法師 著 王瑞鄉 譯	「六十二見」的比較研究	43
4. 蘇錦坤	《增壹阿含經》攝頌初探	59
5. 釋宗證	印度論師對「十方現在佛思想」之議	115
6. 釋開仁	淨治睡眠的禪修傳統	139
7. 釋如源	The Investigation of Vijñānapariṇāma in <i>Trimsikāvijñapti-prakaraṇa</i>	177

